

Magazine bimestriel du Service
National de Pastorale Liturgique
et Sacramentelle de la Conférence
des évêques de France,
Site Internet : www.liturgieecatholique.fr

revues.magazines@editionsducerf.fr
Eric de Clermont-
Tonnerre o.p. (président), Nicolas-Jean
Sed o.p. (directeurs généraux)

Province dominicaine de France,
Groupe Le Monde,
Couvent Saint-Dominique

Eric T. de Clermont-Tonnerre o.p.

Sophie Gall

Sylvie André,
Emmanuel Bellanger,
Maud Cassanet,
Gilles Drouin,
Ariel de Fontenilles,
Serge Kerrien,
Bernard Maitte,
Bruno Mary,
Bernadette Mélois,
Jacques Rideau,
Pascal Sarjas,
Arnaud Toury

Agathe Châtel

Flora Pachelska

Nord Compo

Cerf-Abonnement
123, rue Jules-Guesde
CS 70029

92309 Levallois-Perret Cedex

Centr'Imprim
36101 Issoudun Cedex.

● Canada et États-Unis

● Belgique :

● Suisse :

● Imprimé en France

Sommaire

● Editorial	3
● Actualités	
« Liturgie et vie spirituelle »	4
Formation pour les acteurs musicaux	6
● Dimanche	
Les psaumes du dimanche I	8
● Célébrer dimanche	
Le temps du Carême	10
Au fil du temps liturgique	11
Fleurir le cierge pascal	14
Catéchèse : Des Tentations aux scrutins	15
● Dossier : Liturgie et diaconie	18
La double figure du Christ : pasteur et serviteur	20
La liturgie, une diaconie divine ?	22
Les acteurs de la liturgie manifestent la diaconie du Christ	24
« Jésus, modèle de charité »	25
La liturgie nous éduque à vivre en frères	26
Présider aux trois missions de l'Église	27
La vie du monde dans la prière universelle	28
Le diacre dans la liturgie byzantine	29
● Espace liturgique	
Des lieux pour célébrer le sacrement de pénitence et de réconciliation (3/3)	30
Points d'attention pour l'aménagement	32
● Musique liturgique	
« Jour de fête, jour de joie »	34
Musique et silence	36
À propos des chants pour Diaconia 2013	37
● Art de célébrer	
La <i>Présentation générale du Missel romain</i>	38
Le « mystère » au fil de la PGMR (1/6)	39
● Chrétiens en prière	
Veillée de prière pour les défunts	41
Prier au cimetière	42
● Parole du Seigneur	
Lecture de la Passion selon saint Jean, le vendredi saint	44
● Mystère de la foi	
<i>Sacrosanctum concilium</i> pour aujourd'hui	46
Le médiateur de Dieu et des hommes (1/6)	47
● Pastorale sacramentelle : Parole et examen de conscience	49
Faute et péché	50
Parole en dialogue	52
La prière d'alliance ignatienne	54
● Notes de lecture :	
Les rites funéraires	56
● Infos	58

Magazine bimestriel du Service
National de Pastorale Liturgique
et Sacramentelle de la Conférence
des évêques de France,
Site Internet : www.liturgieecatholique.fr

revues.magazines@editionsducerf.fr

Eric de Clermont-
Tonnerre o.p. (président), Dominique
Rogeaux (directeur général)

Province dominicaine de France,
Groupe Le Monde,
Couvent Saint-Dominique

Eric T. de Clermont-Tonnerre o.p.

Sophie Gall

Sylvie André,
Maud Cassanet,
Julien Courtois
Gilles Drouin,
Ariel de Fontenilles,
Serge Kerrien,
Bernard Maitte,
Bruno Mary,
Bernadette Mélois,
Jacques Rideau,
Pascal Sarjas,
Arnaud Toury

Agathe Châtel
Flora Pachelska

Nord Compo

Cerf-Abonnement
123, rue Jules-Guesde
CS 70029
92309 Levallois-Perret Cedex

Centr'Imprim
36101 Issoudun Cedex.

● Canada et États-Unis

● Belgique :

● Suisse :

● Imprimé en France

Sommaire

● Editorial	3
● Actualités	
La célébration de saint Nicolas : liturgie et piété populaire	4
● Dimanche	
Entre regroupement et proximité :	
les orientations du diocèse de Quimper et Léon	6
Le dimanche, jour eucharistique	8
● Célébrer dimanche	
Les dimanches du Temps pascal	10
Au fil du temps liturgique	11
Fleurir à l'Ascension	14
Temps de mystagogie à vivre avec les néophytes	15
● Dossier : Le Temps pascal, mystagogie de Pâques	18
Des Cendres au feu de la Pentecôte	20
Les évangiles des huit dimanches	22
Images du Temps pascal	24
Les liturgies pascales de Jérusalem	26
Les signes du Temps pascal	27
Qu'est-ce qu'une catéchèse mystagogique ?	28
Le temps de la mystagogie	29
● Espace liturgique	
L'éclairage, pas uniquement pour voir clair !	30
Le nouvel éclairage de l'église Saint-Médard	32
● Musique liturgique	
Vierge très pauvre	34
La séquence liturgique	36
Le chant <i>a cappella</i>	37
● Art de célébrer	
Le mystère au fil de la PGMR (2/6) : mystère et présence	38
La célébration du mystère	39
● Chrétiens en prière	
Bénédiction des maisons	41
Les neuvaines	42
● Parole du Seigneur	
Le lectionnaire de l'octave de Pâques	44
● Mystère de la foi	
<i>Sacrosanctum concilium</i> pour aujourd'hui, n° 7	46
La liturgie : œuvre du Christ et de l'Église (2/6)	47
● Pastorale sacramentelle : Les assemblées de mariage	49
Préparer à la liturgie du mariage	50
La présidence des célébrations de mariage	52
L'homélie de mariage	54
● Notes de lecture	56
● Infos	58

© Photo de couverture : Nouveaux baptisés lors de la vigile pascale en l'église
Notre-Dame-de-l'Arche-d'Alliance, Paris 15°. ©Circ/PRazzo

revues.magazines@editionsducerf.fr
Eric de Clermont-
Tonnerre o.p. (président), Dominique
Rogeaux (directeur général)

Province dominicaine de France,
Groupe Le Monde,
Couvent Saint-Dominique

Eric T. de Clermont-Tonnerre o.p.

Sophie Gall

Sylvie André,
Maud Cassanet,
Julien Courtois
Gilles Drouin,
Ariel de Fontenilles,
Serge Kerrien,
Bernard Maitte,
Bruno Mary,
Bernadette Mélois,
Jacques Rideau,
Pascal Sarjas,
Arnaud Toury

Agathe Châtel

Flora Pachelska

Nord Compo

Cerf-Abonnement
123, rue Jules-Guesde
CS 70029
92309 Levallois-Perret Cedex

Snel Grafics
Vottem (Belgique)

● Canada et États-Unis :

● Belgique :

● Suisse :

© 2007 Éditions du Cerf

● Éditorial	3
● Actualités	
Rendez-vous avec le père F. Debuyst	4
● Dimanche	
La liturgie des Heures en paroisse	6
Dimanches et fêtes de fin d'année	8
● Célébrer dimanche	
Les dimanches après la Pentecôte	10
Au fil du temps liturgique	11
Fleurir pour les premières communions	14
Catéchèse familiale pour un dimanche d'été : célébrer Dieu créateur	15
● Dossier : La foi en acte	18
Expérience de foi et confession de foi	20
L'assemblée des fidèles	22
La triple confession : images	24
Le ministre garant de la confession de foi	26
L'acte pénitentiel, une confession de foi	27
Le Credo de Nicée-Constantinople	28
Chanter la foi	29
● Espace liturgique	
À propos de la notion d'« espace de gloire »	30
Aménagements de l'espace de gloire	32
● Musique liturgique	
« Flamme jaillie d'auprès de Dieu »	34
Patricia Lebrun, auteur-compositeur	36
● Art de célébrer	
Le mystère en personne (3/6)	38
Mystère et ministères	39
● Chrétiens en prière	
Te Deum – « À toi, Dieu notre louange ! »	41
Des assemblées de louange	42
● Parole du Seigneur	
La bonne nouvelle du mariage chez saint Paul (Ep 5)	44
● Mystère de la foi	
Sacrosanctum concilium pour aujourd'hui	46
La participation active des fidèles (3/6)	47
● Pastorale sacramentelle : les ordinations diaconales	49
Ordinations diaconales : quel lieu de célébration ?	50
Enracinement humain et inscription ecclésiale	52
« Savez-vous s'il a les aptitudes requises ? »	54
La place de l'épouse dans la célébration	55
● Notes de lecture	56
● Infos	58

revues.magazines@editionsducerf.fr
Jean-François Colosimo
(président), Dominique Rogeaux
(directeur général)

Province dominicaine de France,
Groupe Le Monde,
Couvent Saint-Dominique

Jean-François Colosimo

Sophie Gall

Sylvie André,
Maud Cassanet,
Julien Courtois
Gilles Drouin,
Ariel de Fontenilles,
Serge Kerrien,
Bernard Maitte,
Bruno Mary,
Bernadette Mélois,
Jacques Rideau,
Pascal Sarjas,
Arnaud Toury

Agathe Châtel

Flora Pachelska

Nord Compo

Cerf-Abonnement
123, rue Jules-Guesde
CS 70029
92309 Levallois-Perret Cedex

Snel Grafics
Vottem (Belgique)

Canada et États-Unis

Belgique :

Suisse :

Sommaire

● Éditorial	3
● Actualités	
Les 70 ans de la création du Centre de pastorale liturgique	4
● Dimanche	
Diversifier les propositions	6
Il n'y a pas que l'assemblée du dimanche...	8
● Célébrer dimanche	
Les dimanches de fin d'été	10
Au fil du temps liturgique	11
Fleurir au baptême	14
Catéchèse dominicale : sous la mouvance de l'Esprit Saint	15
● Dossier : Du sacré en liturgie	18
Éléments d'une anthropologie du sacré	20
Le sacré comme œuvre de Dieu	22
Le sacré dont nous parlons : images	24
De la peur à la crainte	26
Bénir des personnes et des objets ?	27
Consacrés par l'onction	28
Réflexions sur la musique dite profane à l'église	29
● Espace liturgique	
L'espace sacré chrétien	30
Espaces sacrés	32
● Musique liturgique	
« Femme revêtue de soleil »	34
● Art de célébrer	
L'espace eucharistique (4/6)	38
Le lieu du mystère	39
● Chrétiens en prière	
La litanie des saints	41
Les saints dans la liturgie des Heures	42
● Parole du Seigneur	
La dynamique du baptême dans Rm 6, 1-14	44
● Mystère de la foi	
<i>Sacrosanctum concilium</i> pour aujourd'hui	46
La liturgie, lieu privilégié de la parole de Dieu	47
● Pastorale sacramentelle :	
Le mariage, enjeux et questionnements pour aujourd'hui	49
Pour une pastorale du mariage, lieu d'évangélisation	50
Itinéraire catéchuménal au service d'une pastorale du mariage	52
Proposition de préparation au mariage dans le diocèse d'Arras	54
Répertoire des articles parus dans <i>Célébrer</i>	56
● Note de lecture	57
● Infos	58

Magazine bimestriel du Service
National de Pastorale Liturgique
et Sacramentelle de la Conférence
des évêques de France,
Site Internet : www.liturgie catholique.fr

revues.magazines@editionsducerf.fr

Jean-François Colosimo
(président), Dominique Rogeaux
(directeur général)

Province dominicaine de France,
Groupe Le Monde,
Couvent Saint-Dominique

Jean-François Colosimo

Sophie Gall

Sylvie André,
Maud Cassanet,
Julien Courtois
Gilles Drouin,
Ariel de Fontenilles,
Serge Kerrien,
Bernard Maitte,
Bruno Mary,
Bernadette Mélois,
Jacques Rideau,
Pascal Sarjas,
Arnaud Toury

Agathe Châtel

Flora Pachelska

Nord Compo

Cerf-Abonnement
123, rue Jules-Guesde
CS 70029
92309 Levallois-Perret Cedex

Snel Grafics
Vottem (Belgique)

Canada et États-Unis

Belgique : Dominique Rogeaux

Suisse : Dominique Rogeaux

Province dominicaine de France,
Groupe Le Monde,
Couvent Saint-Dominique

Sommaire

● Éditorial	3
● Actualités	
Rendez-vous avec Mgr Pierre Raffin	4
● Dimanche	
Les laudes, prière du dimanche	7
● Célébrer dimanche	
Les dimanches de la fin de l'année liturgique	8
Au fil du temps liturgique	9
Fleurir en la fête du Christ-Roi	12
Temps de catéchèse à l'approche de la fête de Noël	13
● Dossier : La Bible, traduction officielle liturgique	16
Pourquoi une nouvelle traduction de la Bible ?	18
Une traduction liturgique peut-elle être scientifique ?	20
La nouvelle traduction du <i>Notre-Père</i>	22
Imprégnation biblique : images	24
Des détails qui portent à conséquence	26
Traduction liturgique : l'expérience italienne	27
Présentation de la nouvelle Bible	28
Bible, Lectionnaires, Missel	29
Citations bibliques dans l'ordinaire de la messe	30
● Espace liturgique	
L'ambon, pour donner corps à la Parole	32
Quand l'ambon cherche sa place	34
● Musique liturgique	
L'instrumentiste dans la liturgie	36
« Revenez à moi de tout votre cœur »	37
● Art de célébrer	
Le mystère insaisissable (5/6)	40
Les objets du mystère	41
● Chrétiens en prière	
Les Équipes du Rosaire	43
Le Rosaire dans le <i>Directoire sur la piété populaire et la liturgie</i>	44
● Parole du Seigneur	
Les références bibliques dans le <i>Gloire-à-Dieu</i>	46
● Mystère de la foi	
<i>Sacrosanctum concilium</i> pour aujourd'hui	48
5. Usage du latin, usage des langues vernaculaires	49
● Pastorale sacramentelle :	
La confirmation des adultes	51
La confirmation dans l'initiation chrétienne	52
La confirmation d'adultes : quelles propositions ?	54
La place de l'eucharistie dans la préparation à la confirmation	56
● Infos	58

☪ Messe chrismale, cathédrale Sainte-Marie-Majeure de Marseille (13)
© F. Franchesci